

平成3年2月20日発行  
毎月1回20日発行  
第2巻第2号通巻3号

マチエール

● Goods Press for Ladies

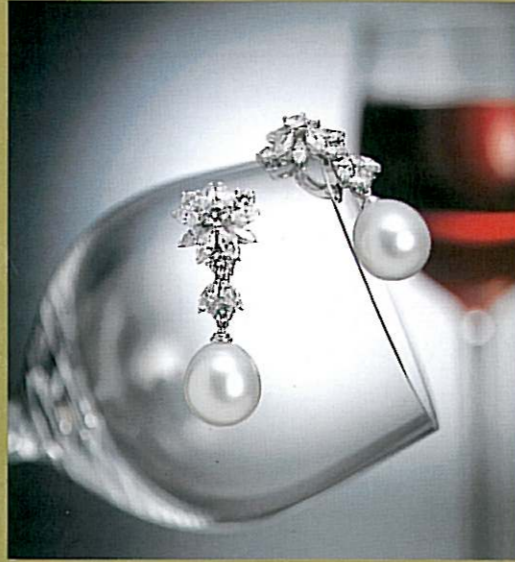
# Matiere

創刊3号

女性のための、あれほしい・これしたいマガジン

FEBRUARY 1991

2



## 知的女性のパール・コレクション 本物の真珠選び



**愛を伝える贈り物のすべて**  
バレンタインデーに新しい提案  
今年のバレンタインは、これまでとは違ったものを贈りませんか？ 高級なだけのブランド品では、気持ちを伝えるのに十分とはいえません。カッピングの美しいグラスや、話題になっている紅茶と「チョコ」の組み合わせなど、アイデア満載の最新情報を教えます。



定価480円 徳間書店

- 手頃な価格が魅力のプチパール
- 2人だけの記念日を華麗に演出
- 女性デザイナーが創りあげる神秘
- 真珠のすべてが知りたい...etc.

色とデザインで脚線美を演出  
妥協しない  
ハイヒール探し



貧血・冷え症・便秘もOK！  
香港で話題の「生薬」を発見

今年は大発生の兆し！  
いまなら間に合う花粉症対策

What's New?

新しいもの  
いっぱい。





# 健康で白い歯は国際人の条件 デンタル・エステティックで 歯を美しくする

## 美しい口元は ステイタスシンボル

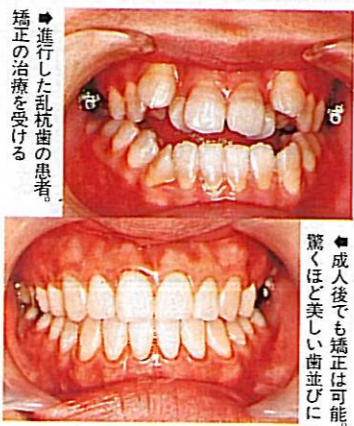
国際化に伴い、増加した帰国子女やバイリンガルの女性。海外での生活経験がある彼女たちに共通するのが、その歯の美しさである。欧米と日本の歯に対する意識の歴然たる差はよくいわれること。欧米では歯並びでその人の、育ちや家柄が分かるとされ、社会的信用にも関わる。と同時に歯並びが悪いと、リスピング（発音障害）が起こり、正確な表現がむずかしくなりコミュニケーションが成

立しないという問題も生じる。しかも、欧米はキスが挨拶というお国柄。誰もが口元に敏感になる。歯並びの悪い子供は矯正器具を与えられ、徹底的に治す。これが常識であり、教育の一環にもなっているのだ。

アメリカでは医療費の8割くらいがすでにデンタル・エステティックに向けられている。そんな価値観の中で育った彼女たちの歯が一様に美しいことは当然のことだろう。モデル、女優はもちろんのこと、通訳、スチュワーデス、外資系企業の女性など世界とつながりが深い人ほど、口元への注意を怠らない。

しかし、ここ2〜3年我が国の女性の間でも「美しい口元」への関心が高まっている。食後や営業、会議などで人に会う前に歯を磨くことは、いまや、働く女性たちの常識となった。彼女たちは、メイクを直すように歯を磨く。デンタル・エステティックを受ける人も、以前はモデルや女優ばかりだったが、最近是一般女性、特に人と会う機会の多い仕事を持つ女性が急増したという。

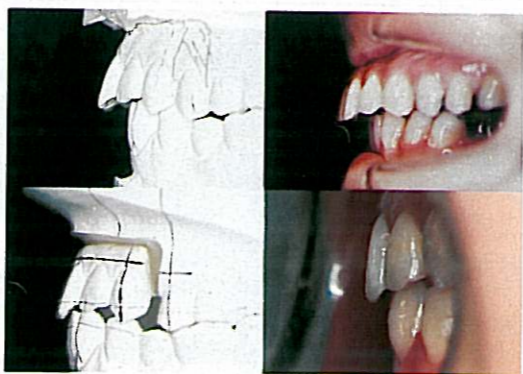
生きるフィールドを広げ、新しい価値観に目覚めた女性たちの意識は、いま確実に向上がしている。この「歯の美容ブーム」も表面ばかりの美しさだけを追うのではなく、内面から美しく、心身ともに健康であろうとする女性たちが増えていることを表している。歯にコンプレックスを持つため、無口になったり、内向的になったりするのはいまもうナンセンス。経済力もあるのだから、ここはデンタル・エステティックで生まれ変わって、魅力的な人生を歩みたい。



◆進行した乱杭歯の患者  
矯正の治療を受ける

◆成人後でも矯正は可能  
驚くほど美しい歯並びに

歯医者さんが虫歯を治すところと違っていたあなたは古い。痛いところがなくても歯医者に通う時代。女優のように、モデルのように、健康で美しく白い歯を誰もが目指している。いまや、美しい口元はステイタスともなった。歯科医療の技術進歩により、治療メニュー、素材も豊富になった。今年はずいぶん歯のビューティアップを。



◆外科治療前の歯を描いた例。模型を作り綿密な計算後、治療に取りかかる。模型の計算通りにきれいに治った。見事な出来栄だ

## 歯のエステは 知識と意識が問題

従来の歯科医では歯の機能面ばかりが取り上げられたが、これからはそれだけでは通用しない時代になっている。

歯を美しく健康にすることにより、全身が健康になり、また精神的にも豊かになる。人とのコミュニケーションも楽しいものとなるだろう。デンタル・エステティックとは単なる審美性の追求に終わらず（クリーニングだけをデンタル・エステティックと呼ぶ風潮があるが）、本来このようにトータル的な健康美をつくることを目的としている。いま、ストレスの多い現代生活の影響によ

ケース①



歯並びを治す

〈患者の希望〉矯正治療で、前歯で物がかめるようにしたい。

〈カウンセリング〉この患者の場合、日本と外国の生活が半々のため、月1回の矯正装置の調整が不可能。検査の結果、ラミネートベニヤを用いることにする。

〈治療方法・プラン例〉

- 1日目 歯と歯茎のクリーニング
- 2日目 プレパレーション  
歯と歯の間のすきまとかみ合わせを治すため、歯を削る場所、量などはそれぞれの歯の症状で違う。
- 3日目 セット



●このほか、治療には手術で乱杭歯、受け口を治したりする外科的なものを含め、何通りも方法が用いられる。その患者の希望、症状また生活様式に至るまで配慮し、治療方法を決めるのがもっとも望ましい。

ケース②



歯を白くする

〈患者の希望〉ブリーチング（漂白）など、簡単な方法で歯を白くしたい。

〈カウンセリング〉歯の変色には、内部からのもの（幼少頃の薬物投与などによる変色）と外部からのもの（煙草・コーヒー・コーラなどの嗜好物などによる変色）があり、カウンセリング・検査の結果、この患者の場合前者だったのでブリーチングだけでは無理なのでラミネートベニヤを用いる。

〈治療方法・プラン例〉

- 1日目 歯と歯茎のクリーニング
- 2日目 プレパレーション・上顎  
この場合、かみ合わせは正常なので歯の表面を0.3~0.5mmほど削るだけ。
- 3日目 上顎セット  
プレパレーション・下顎
- 4日目 下顎セット



歯のトラブルが続出している。最近では女性もコーヒー、煙草などの嗜好物をよく口にすることが、これらは歯の色素沈着の原因となり歯が変色してくる。特に、ヤニはブラッシングだけでは落ちない。とても美人なのに歯が黒ずんでは、百年の恋もすぐ冷めようというもの。テトラサイクリンなどの抗生物質により、もともと歯が変色している人も多い。肩こりや偏頭痛、めまいも歯からきていることが多いのをご存知だろうか。このほか、自分に合っていない差し歯や歯周病で歯茎が黒ずんだり、赤く腫れ上がったたりし、自分では気付かない口臭の原因になったりするなど、現代生活の歯に与える負担は大きい。

まず、自分の歯の症状を知り、信頼のおける歯医者さんで、自分にあった治療プランや予算を納得いくまで見つけることが大切。「その人が本来持っている美しさを引き出すことが審美歯科（エステティック・デンティストリー）の役割です」。東京・恵比寿にある日本でもまだ数少ない総合エステティック・デンティストリー「協立歯科」の中院長は、

「信頼のおける歯医者さんに出会うのが第一」

まず、自分の歯の症状を知り、信頼のおける歯医者さんで、自分にあった治療プランや予算を納得いくまで見つけることが大切。「その人が本来持っている美しさを引き出すことが審美歯科（エステティック・デンティストリー）の役割です」。東京・恵比寿にある日本でもまだ数少ない総合エステティック・デンティストリー「協立歯科」の中院長は、

「このほか、治療には手術で乱杭歯、受け口を治したりする外科的なものを含め、何通りも方法が用いられる。その患者の希望、症状また生活様式に至るまで配慮し、治療方法を決めるのがもっとも望ましい。」

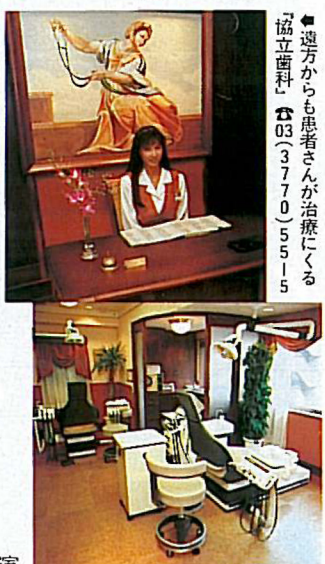
「このほか、治療には手術で乱杭歯、受け口を治したりする外科的なものを含め、何通りも方法が用いられる。その患者の希望、症状また生活様式に至るまで配慮し、治療方法を決めるのがもっとも望ましい。」

Matiere CHECK キスが上手にできますか!?

審美歯科の治療メニューは保険が利かないものが多いので残念ですが、最近はローンが組める歯医者さんが増えたとのこと。矯正も成人してからでも大丈夫だそうです。胸のいい歯医者さんを選ぶのは難しいですが、患者の方も知識を持って、まず徹底的にカウンセリングを行うべき。今年はずいぶんビューティアップに挑戦したい!



●カウンセリングで最適な治療方法を探す



●リラックスして治療が受けられる診療室